ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Δεκεμβρίου 2003

για την τροποποίηση της απόφασης 2001/131/ΕΚ του Συμβουλίου σχετικά με τον τερματισμό της διαδικασίας διαβουλεύσεων με την Αϊτή στο πλαίσιο του άρθρου 96 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ

(2003/916/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την συμφωνία εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ [1], που τέθηκε σε ισχύ την 1η Απριλίου 2003, και ιδίως το άρθρο 96 αυτής,

την εσωτερική συμφωνία μεταξύ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών συνερχομένων στα πλαίσια του Συμβουλίου σχετικά με τα μέτρα που θα πρέπει να ληφθούν και τις διαδικασίες οι οποίες θα πρέπει να εφαρμοστούν για την υλοποίηση της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ [2], και ιδίως το άρθρο 3 αυτής,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Βάση της απόφασης 2001/131/ΕΚ [3] αναστέλλεται εν μέρει η χορήγηση χρηματοδοτικής βοήθειας στην Αϊτή ως αποτέλεσμα της εφαρμογής των «κατάλληλων μέτρων», που προβλέπονται στο άρθρο 96 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ.

(2) Η απόφαση 2001/131/ΕΚ λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2003 και προβλέπει την αναθεώρηση των μέτρων πριν την ημερομηνία αυτή.

(3) Δεν έχει αποκατασταθεί ακόμη ο σεβασμός των δημοκρατικών αρχών στην Αϊτή. Ωστόσο, αξίζει να υποστηριχθούν ορισμένες ενέργειες για την ενίσχυση του εκδημοκρατισμού, του κράτους δικαίου και της εκλογικής διαδικασίας, προκειμένου να ενισχυθεί ο ρόλος τον οποίο έχει αναλάβει η οργάνωση των αμερικανών κρατών βάσει των ψηφισμάτων 806, 822 και 1959. Θα πρέπει να συνεχιστούν οι ενέργειες που έχουν ως στόχο την ενίσχυση της κοινωνίας των πολιτών και του ιδιωτικού τομέα, την καταπολέμηση της φτώχιας και τη χορήγηση έκτακτης ανθρωπιστικής βοήθειας καθώς και οι ενέργειες που προσκομίζουν άμεσο όφελος στον πληθυσμό της Αϊτής,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Τροποποιείται ως εξής η απόφαση 2001/131/ΕΚ:

1. Το άρθρο 3 τροποποιείται ως εξής:
   i) στο δεύτερο εδάφιο αντί «31 Δεκεμβρίου 2003» τίθεται «31 Δεκεμβρίου 2004»,
   ii) το τρίτο εδάφιο αντικαθίσταται ως εξής:
   «Επανεξετάζεται τακτικά και τουλάχιστον εντός εξαμήνου.»
2. Το παράρτημα αντικαθίσταται με το κείμενο που αποτελεί το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημέρα που εκδίδεται.

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2003.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. ALEMANNO

[1] ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 3· συμφωνία όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 1/2003 (ΕΕ L 141 της 7.6.2003, σ. 25).
[2] ΕΕ L 317 της 15.12.2000, σ. 376.
[3] ΕΕ L 48 της 17.2.2001, σ. 31· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2003/53/ΕΚ (ΕΕ L 20 της 24.1.2003, σ. 23).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Επιστολή προς την Κυβέρνηση της Αϊτής

Αγαπητέ Κύριε,

Η Ευρωπαϊκή Ένωση αποδίδει ιδιαίτερη σημασία στο άρθρο 9 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ. Οι αρχές της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου, στις οποίες βασίζεται η εταιρική σχέση ΑΚΕ-ΕΚ, αποτελούν ουσιαστικά στοιχεία της συμφωνίας και επομένως τον ακρογωνιαίο λίθο των σχέσεών μας.

Με την επιστολή της, της 31 Ιανουαρίου 2001 η Ένωση εξέφρασε τη λύπη της για το γεγονός ότι δεν έχει βρεθεί ικανοποιητική λύση για το πρόβλημα της παραβίασης του εκλογικού νόμου της Αϊτής. Σας ενημέρωσε σχετικά με τα κατάλληλα μέτρα που ελήφθησαν βάση του άρθρου 96 παράγραφος 2 σημείο γ της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ. Με τις επιστολές της, της 23ης Ιανουαρίου 2002 και της 24ης Ιανουαρίου 2003 η Ένωση επανεξέτασε την απόφαση της, της 29ης Ιανουαρίου 2001 με στόχο την βαθμιαία επαναλειτουργία των μέσων συνεργασίας σε συνάρτηση με την υλοποίηση των στόχων όσον αφορά την εκλογική διαδικασία.

Σήμερα, σχεδόν τρία χρόνια μετά την πολιτική κρίση, η Ένωση θεωρεί ότι δεν έχει αποκατασταθεί ακόμη ο σεβασμός των δημοκρατικών αρχών στην Αϊτή. Αναγνωρίζει εντούτοις ότι έχουν γίνει πολλές προσπάθειες τόσο σε διεθνές όσο και τοπικό επίπεδο για την έξοδο από αυτήν την κρίση, ειδικά στο πλαίσιο της οργάνωσης των αμερικανικών κρατών (OAS) και της κοινότητας της Καραϊβικής (CARICOM), και επανεπιβεβαιώνει την επιθυμία της να ενισχύσει αυτές τις προσπάθειες. Κατά συνέπεια στο πλαίσιο του ψηφίσματος της OAS αριθ. 822 η κυβέρνηση της Αϊτής έχει αναλάβει τη δέσμευση να θέσει ως κορυφαία προτεραιότητά της την αποκατάσταση ενός κλίματος ασφάλειας και εμπιστοσύνης στην χώρα, ερευνώντας εκτός των άλλων όλα τα πολιτικά εγκλήματα και ενισχύοντας τα προγράμματα αφοπλισμού. Η Ευρωπαϊκή Ένωση συνεχίζει να υποστηρίζει ένθερμα την κυβέρνηση να μετατρέψει γρήγορα αυτή τη δέσμευση σε συγκεκριμένες ενέργειες και να λάβει όλα τα μέτρα που προβλέπει το ψήφισμα 822 της OAS με στόχο την οργάνωση ελεύθερων και ανόθευτων εκλογών τόσο σε εθνικό όσο και τοπικό επίπεδο. Επιπλέον, η Ευρωπαϊκή Ένωση ανησυχεί έντονα λόγω της επιδείνωσης της κοινωνικοοικονομικής κατάστασης στην Αϊτή και επανεπιβεβαιώνει την πρότασή της να συνεχίσει τη συνεργασία με στόχο το άμεσο όφελος του λαού της Αϊτής.

Με βάση τα προαναφερόμενα στοιχεία το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αναθεώρησε την απόφασή του της 10ης Ιανουαρίου 2003 και αποφάσισε να αναθεωρήσει ως εξής τα κατάλληλα μέτρα που προβλέπονται από το άρθρο 96 παράγραφος 2 σημείο γ της συμφωνίας:

α) θα συνεχιστεί η διάθεση του υπολοίπου του όγδοου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης (ΕΤΑ) για προγράμματα προς άμεσο όφελος του πληθυσμού της Αϊτής, για την ενίσχυση της κοινωνίας των πολιτών και του ιδιωτικού τομέα, της διαδικασίας εκδημοκρατισμού, του κράτους δικαίου και της εκλογικής διαδικασίας·

β) οι αποφάσεις σχετικά με την κοινοποίηση της διάθεσης των πόρων του ένατου ΕΤΑ και σχετικά με τον προγραμματισμό και την υπογραφή του σχετικού ενδεικτικού εθνικού προγράμματος θα ληφθούν σε συνάρτηση με την υλοποίηση του ψηφίσματος 822 της OAS και ειδικά με βάση τις διατάξεις που αφορούν τις βουλευτικές και τις τοπικές εκλογές, στις οποίες περιλαμβάνονται αυτές οι οποίες προβλέπουν την σύσταση ενός προσωρινού εκλογικού συμβουλίου (CEP), την σύσταση εκ μέρους του συμβουλίου αυτού μιας επιτροπής εκλογικών εγγυήσεων και τη διενέργεια των εκλογών.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση λαμβάνει υπόψη της την έκκληση της OAS που περιλαμβάνεται στο ψήφισμα 822 υπέρ της εξομάλυνσης της συνεργασίας καθώς και τη σύσκεψη των δωρητών στην Ουάσιγκτον τον Δεκέμβριο του 2003, στην οποία εκπροσωπήθηκε και συμμετείχε για την επανεξέταση της κατάστασης στην Αϊτή. Μέσα σ' αυτό το γενικό πλαίσιο κρίνεται ότι τα περιφερειακά προγράμματα του ενδεικτικού περιφερειακού προγράμματος της Καραϊβικής που ωφελούν απευθείας το λαό της Αϊτής, καθώς και άλλες χώρες, δεν επηρεάζονται από τα προαναφερόμενα μέτρα. Η εμπορική συνεργασία και οι εμπορικές προτιμήσεις δεν επηρεάζονται από αυτά τα μέτρα.

Η Ένωση θα παρακολουθεί στενά την περαιτέρω διαδικασία εκδημοκρατισμού και ειδικά την υλοποίηση των φάσεων που οδηγούν στην οργάνωση βουλευτικών και τοπικών εκλογών. Η Ένωση είναι έτοιμη να επανεξετάσει την απόφασή της στην περίπτωση ενθαρρυντικών εξελίξεων και επαναλαμβάνει την διάθεσή της να συμμετάσχει σε ένα ενισχυμένο πολιτικό διάλογο.

Με τιμή,

Για την Επιτροπή *Για το Συμβούλιο*